

# A-Serie

Wandarmatur Unterputz  
Concealed wall valve  
Servantarmatur  
Vaskearmatur/vægarmatur

A50



Montage/Bedienungsanleitung  
Installation/User manual  
Monterings/brukerveiledning  
Monteringsvejledning



## • Richtlinien zur Installation

### • Installasjonsveiledning

- DIN 1988 und Anschlussbedingungen des örtlichen Wasserwerkes beachten.
- Installation und Lagerung nur in frostsicheren Räumen.



Der Netzanschluss zum Netzteil ist mit geeigneten Mitteln abzusichern.

- **Ab Datum des Erwerbes (Kaufbeleg) gewähren wir eine Garantie von 2 Jahren.**

- Refer the connection requirements of your local water company.
- Install and store in frost-proof rooms only.



The mains supply must protect by suitable fuse.

- **We will guarantee the products for 2 years from the date of acquisition.**

## • Installation guidelines

### • Installations vejledning

- DIN 1988 og ditt lokale vannverks regler skal følges.
- Installerer kun i frostsikre områder.



Strømforsyningen beskyttes av egnet sikring

- **Vi garanterer produktene 2 år fra kjøpsdato.**

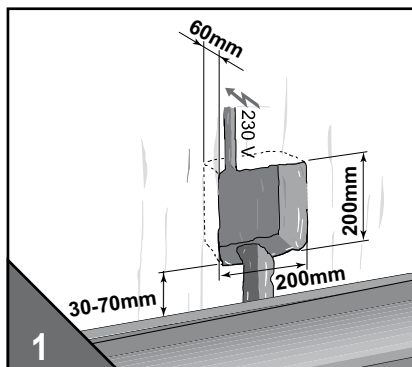
- Følg retningslinierne fra dit lokale vandværk.
- Må kun installeres i frostfrie lokaler.



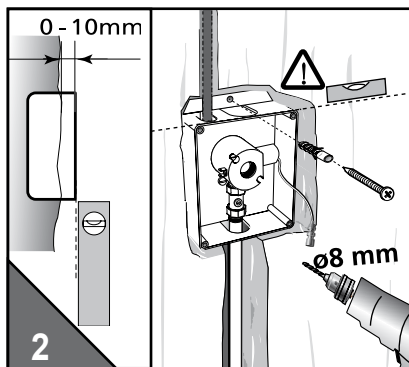
Retningslinier for installation.

- **2 års garanti på produkterne fra købsdato.**

## • Installation

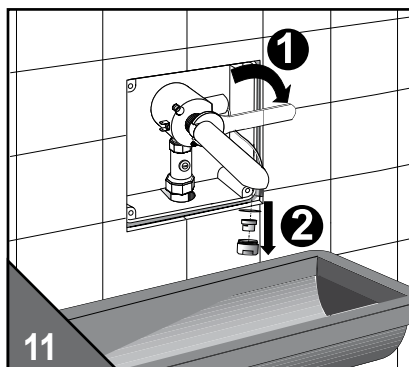
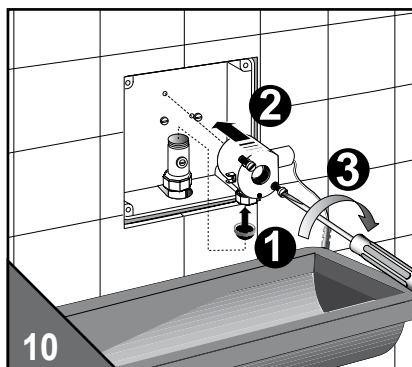
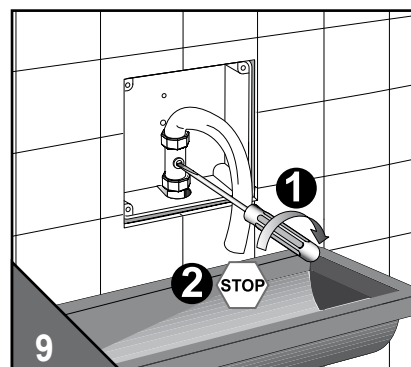
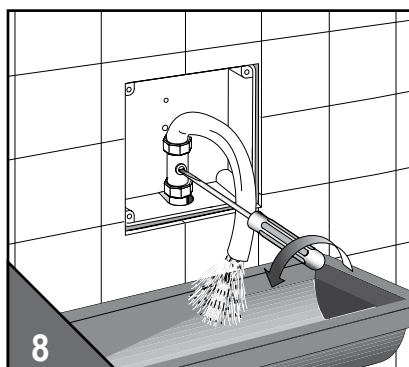
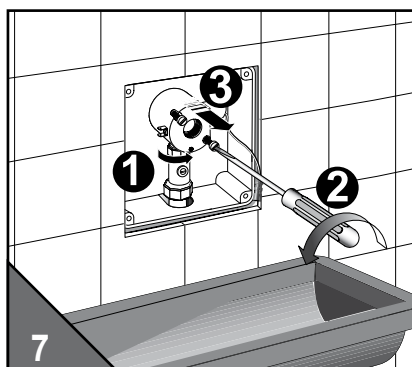
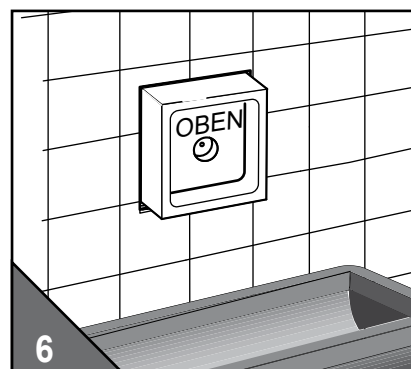
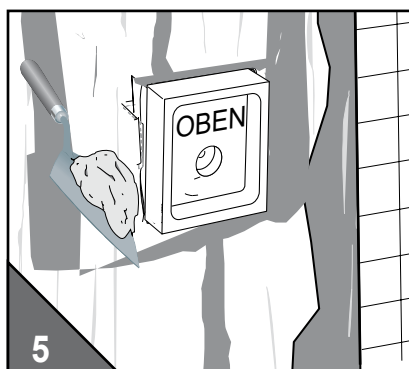
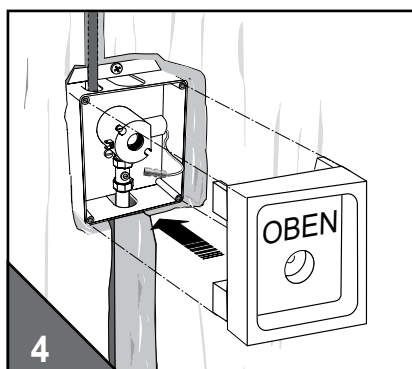
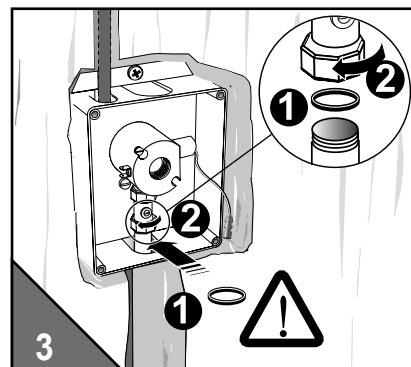


## • Installation



## • Installasjon

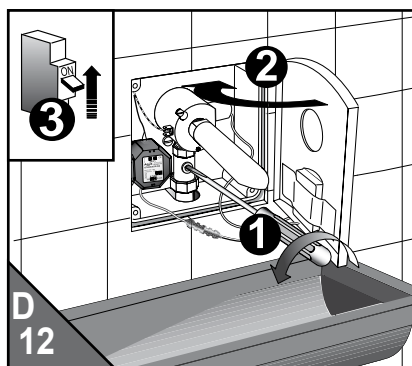
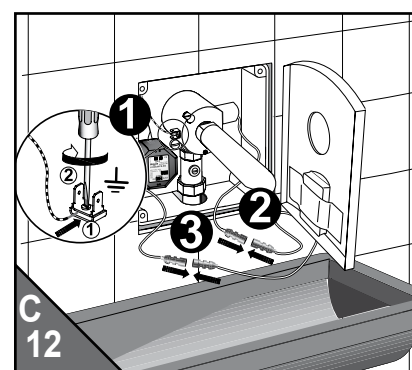
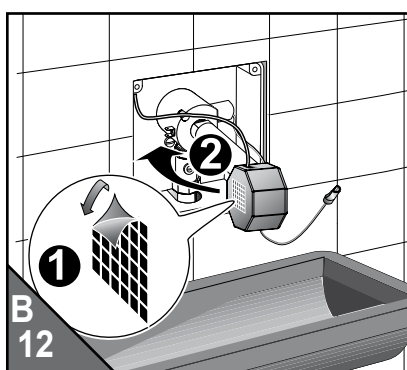
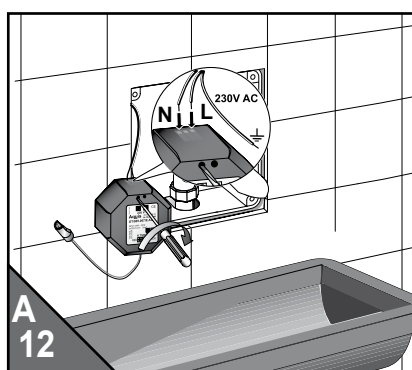
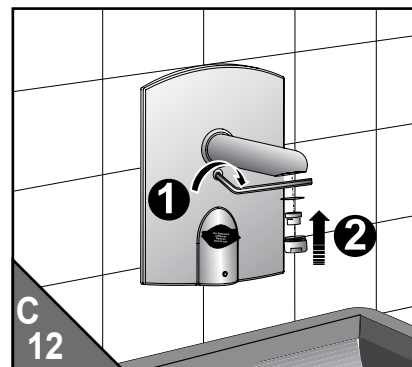
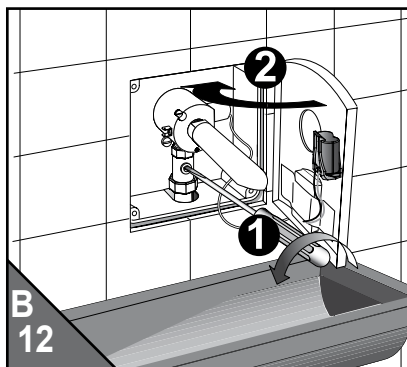
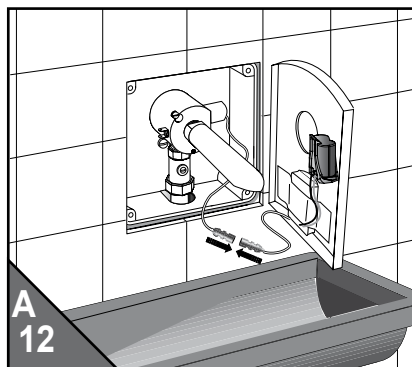
## • Installation



- Variantenmontage
- Variantmontering

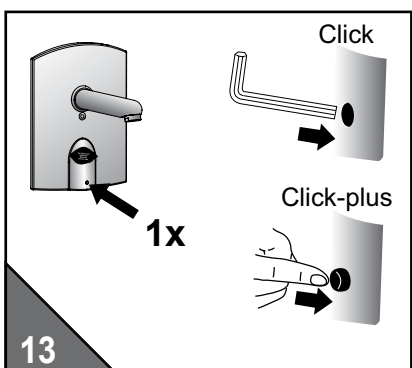


- Model installation
- Montering af varianter

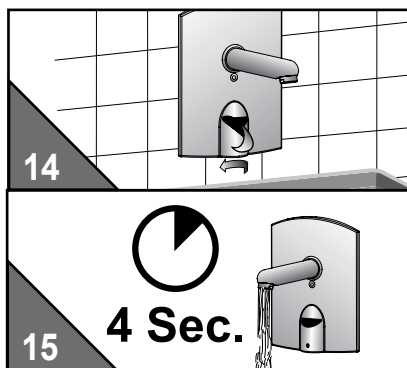


- Inbetriebnahme
- Klargjøring for bruk

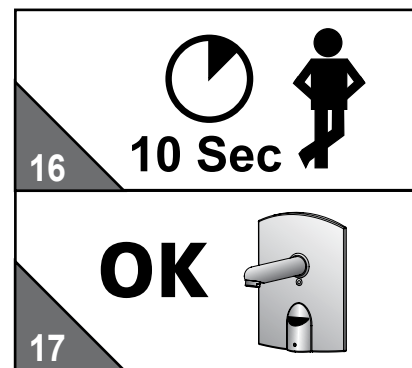
- Preparing for operation
- Klargjøring til brug



...1x Taste drücken...Aufkleber entfernen...  
 ...Press the key once...remove sticker...  
 ...Trykk tasten 1 gang - fjern klistremærke...  
 ...1x tryk på tasten - Fjern mærkat...



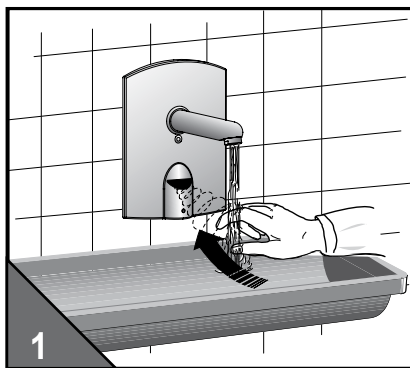
...Wasser fließt ca. 4 sec...  
 ...Water flows for approx. 4 sec...  
 ...Vann renner i ca. 4 sek...  
 ...vandet løber i ca. 4 sek....



...10sec. warten - Betriebsbereit  
 ...Wait 10 sec - ready for use  
 ...Vent 10sec - klar til drift  
 ...vent 10 sec - driftklar

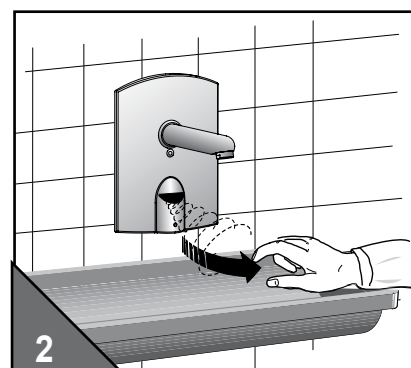
## • Funktionen • Funksjon

- Wasser "Ein"
- Water flow "On"
- Vannstrøm „På“
- Vand „Åben“

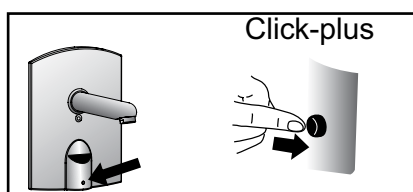


## • Functions • Funktioner

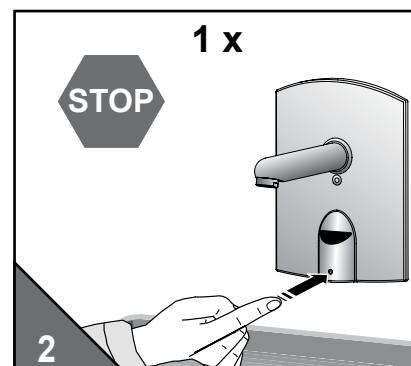
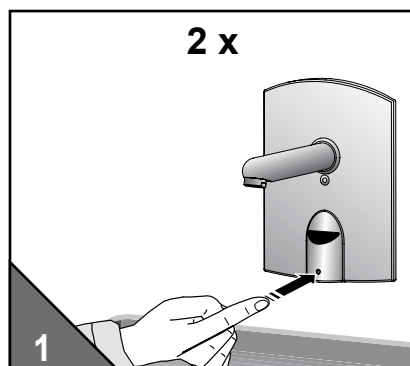
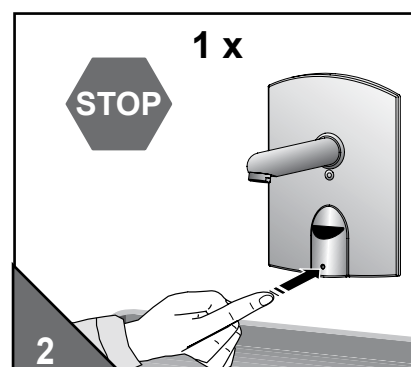
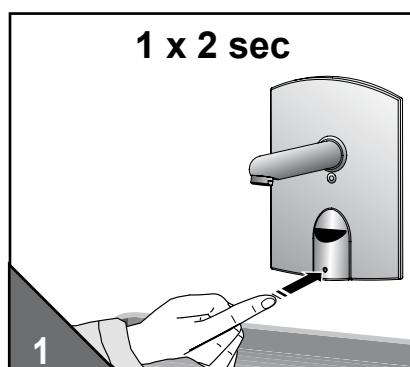
- Wasser "Aus"
- Water flow "Off"
- Vannstrøm „Av“
- Vand „lukket“



## • Click-plus

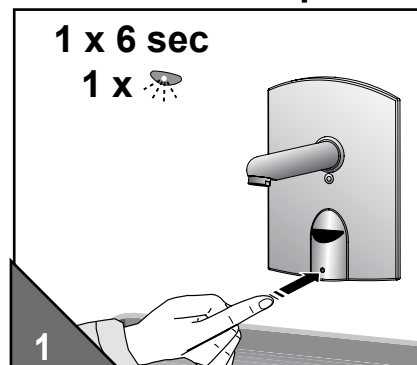


- Dauer "Ein" (Wasser fließt max. 2 min)
- Continuous "On" (Water flows up to 2 min)
- Kontinuerlig „På“ (Vannet renner inntil 2min.)
- Click-plus - Vand Åben (vandet løber op til 2min.)

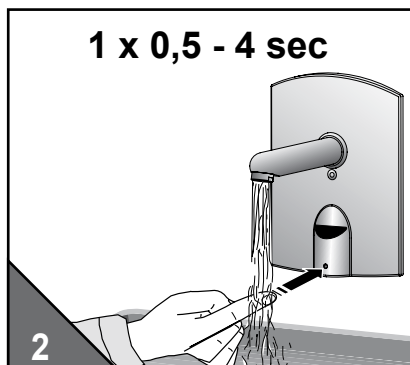


- Kurz "Aus" (Pause von max. 2 min)
- Intermittent "Off" (Water stops up to 2 min)
- Kort „Av“ (Vannet stopper inntil 2 min)
- Vand lukket (Vand stop indtil 2 min)

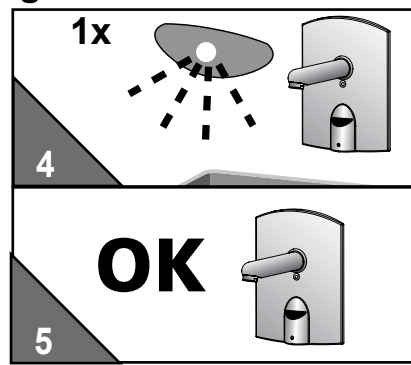
## • Wassernachlaufzeit einstellen • Innstille etterløpstid for vann



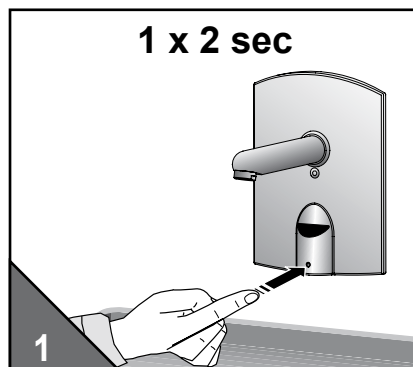
- Taste 6sec drücken, loslassen...
- Press the key for approx. 6 sec Release...
- Trykk tasten i ca. 6 sek, slipp den løs...
- Tryk på tasten i ca. 6 sek. - slip...



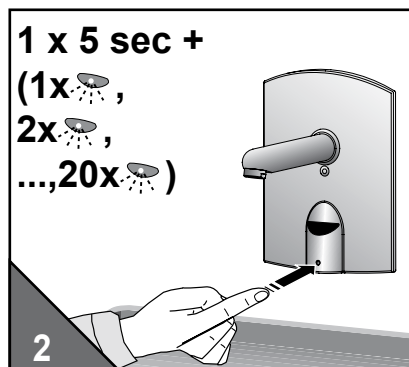
- ...erneut drücken, Wasser „EIN“, 0,5 sec - 4 sec gedrückt halten, loslassen
- ...Press again. Hold down until water flowed for 0.5 sec - 4 sec Release.
- ...Trykk den en gang til, vann "PÅ", 0,5 sek. - holdes trykket i 4 sek., slipp løs
- ...tryk igen, vand „Åben“, 0,5 sec - hold tasten nede i 4 sec slip



- „Dauer-Ein“ Wasserlaufzeit programmieren
- Program the „permanent on“ water flow duration
- Programmere “kontinuerlig-på” vannstrømmingstid
- Programmering af varighed vandtilledning „Varighed-til“



- Taste 2 sec drücken, loslassen...
- Press the key for 2sec. Release...
- Trykk tasten i 2 sek, slipp den løs...
- Tryk på tasten i 2 sek. - slip...



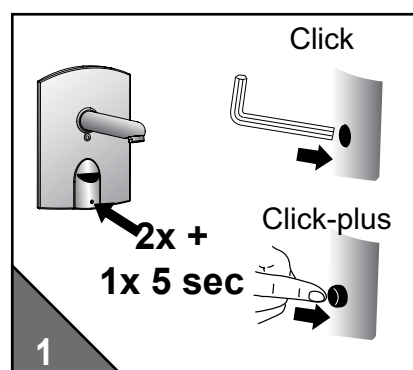
- ...Taste drücken bis LED (1x-20x) blinkt.
- ...Hold down the key until the LED flashes (1x-20x)...
- ...Trykk tasten til LED'en blinker(1x-20x)...
- ...Tryk på tasten, indtil LED blinker(1x-20x)...

|      |     |          |
|------|-----|----------|
| 1 x  |     | = 1 min  |
| 2 x  |     | = 2 min  |
| 3 x  |     | = 3 min  |
| ...  | ... | ...      |
| 19 x |     | = 19 min |
| 20 x |     | = 20 min |

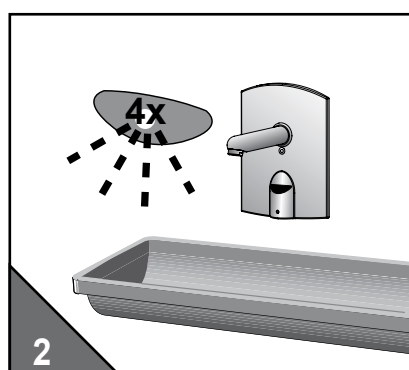
- ...nach gewünschter Laufzeit loslassen
- ...Release after the required flow duration
- ...Slipp den løs etter ønsket gangtid
- ...slip den efter ønsket tid for tilledning

- Automatische Sensoreinmessung
- Automatisk innstilling av sensor

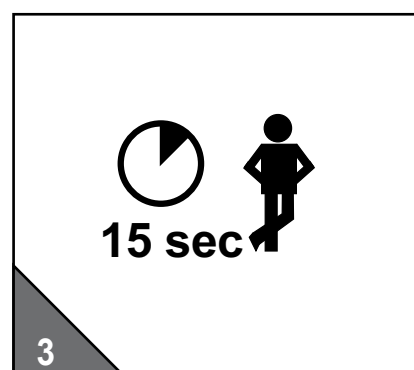
- Automatic sensor adjustment
- Autoset-automatisk sensor indstilling



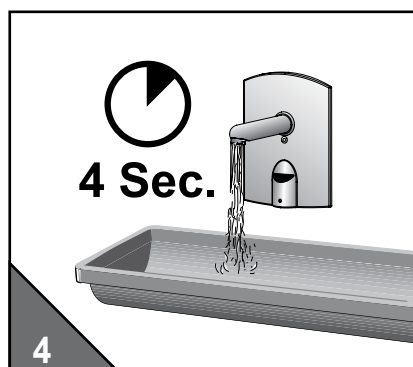
- 2x kurz und 1x 5 sec Taste drücken bis...
- Press key twice, press again and hold down for app. 5 sec until...
- Trykk tasten 2 ganger kort og 1 gang i 5 sek. til...
- 2x kort og 1x 5 sek. Tryk på tasten indtil...



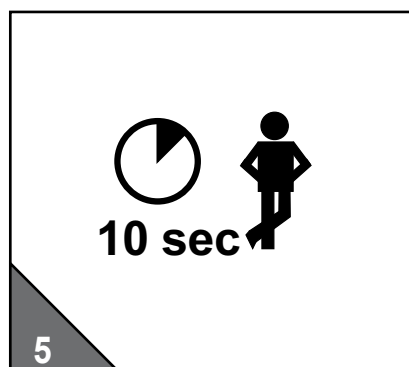
- ...LED 4x blinkt - Taste loslassen...
- ...LED flashes 4 times. Release...
- ...LED blinker 4 ganger - slipp den løs...
- ...LED blinker 4 gange - slip...



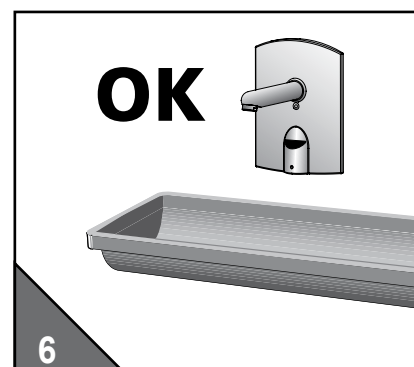
- ...15 sec warten...
- ...wait 15 sec...
- ...Vent 15 sek....
- ...Vent 15 sek....



- ...Wasser fließt ca.4 sec...
- ...Water flows for approx. 4 sec...
- ...Vann renner i ca. 4 sek....
- ...vandet løber i ca. 4 sek....



- ...10 sec warten...
- ...Wait 10 sec...
- ...Vent 10sek....
- ...Vent 10sek....

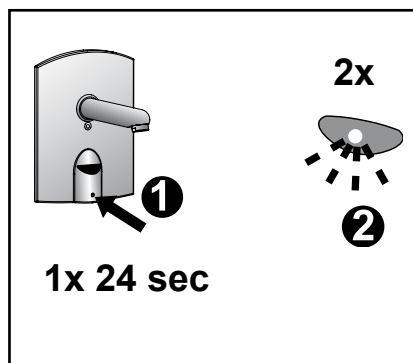


- ...Betriebsbereit
- ...ready for use
- ...klar til drift
- ...driftsklar

## • 24 Stunden Zwangsspülung

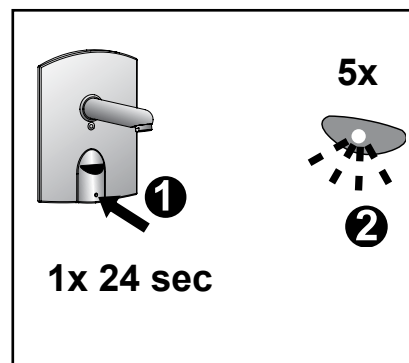
## • 24 timer tvungen skylling

- Erfolgt 24 Stunden keine Spülung, wird aus Hygienegründen automatisch eine Spülung ausgelöst.
- Device flushes automatically for hygienic reasons if it is not flushed for 24 hours.
- Hvis det ikke skjer noen skylling i løpet av 24 timer, utløses en skylling automatisk av hygienegrunner.
- Hvis der ikke er blevet skyllet i 24 timer, udløses der af hygiejniske grunde automatisk en skylning.



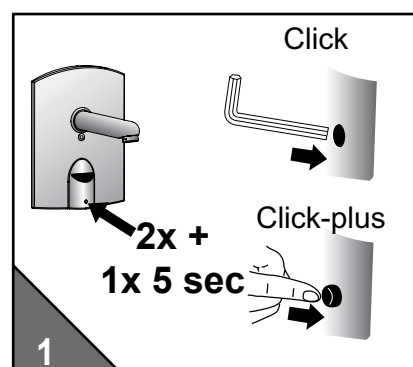
- aktivieren
- activate
- aktiver
- aktivering

- deaktivieren
- deactivate
- deaktivert
- deaktivering

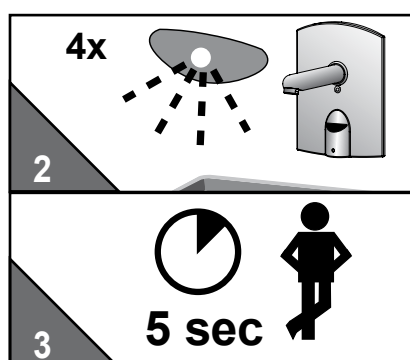


## • Einstellung der Sensorreichweite

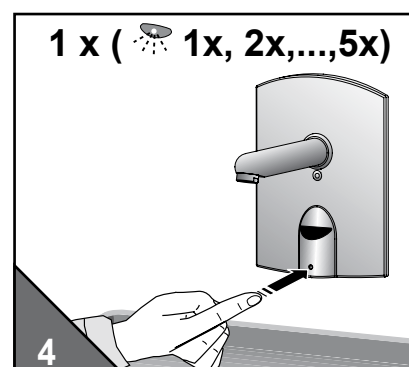
## • Indstilling af sensorens rækkevidde



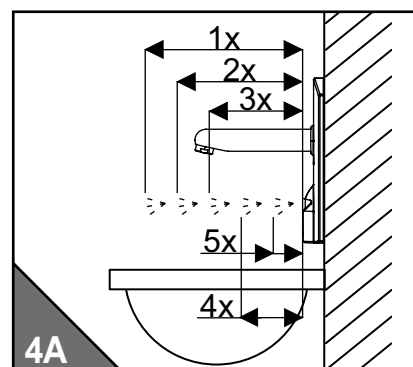
- 2x kurz und 1x 5 sec Taste drücken bis...
- Press key twice, press again and hold down for app. 5 sec until...
- Trykk tasten 2 ganger kort og 1 gang i 5 sek. til...
- 2x kort og 1x 5 sek. Tryk på tasten indtil...



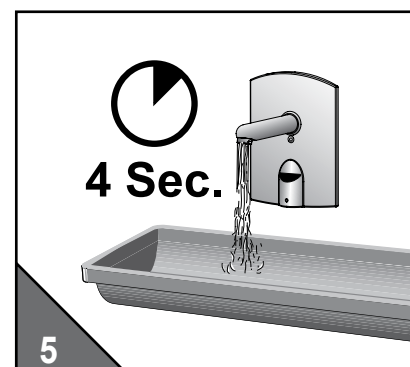
- ...LED 4x blinkt - Taste loslassen...warten...
- ...LED flashes 4 times. Release... wait...
- ...LED blinker 4 ganger - slipp den løs...vent...
- ...LED blinker 4 gange - slip...vent...



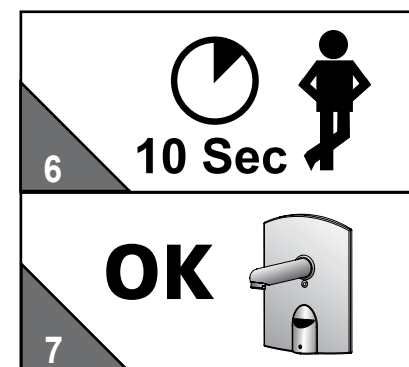
- ...Taste drücken bis LED blinkt...
- ... Hold down the key until the LED flashes (1x-5x)...
- ...Trykk tasten til LED'en blinker (1x-5x)...
- ...Tryk på tasten, indtil LED blinker (1x-5x)...



- 1x=max ...5x=min, loslassen
- 1x=max ...5x=min, release
- 1x=maks. ...5x=min, slipp den løs
- 1x=maks ...5x=min, slip



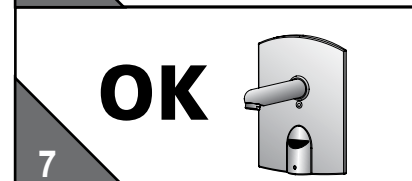
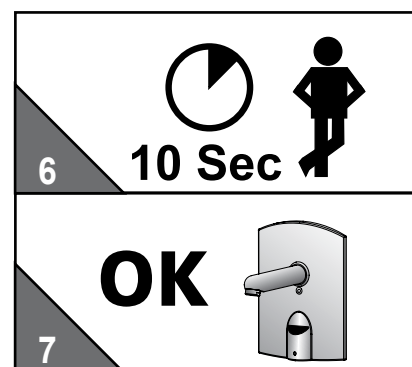
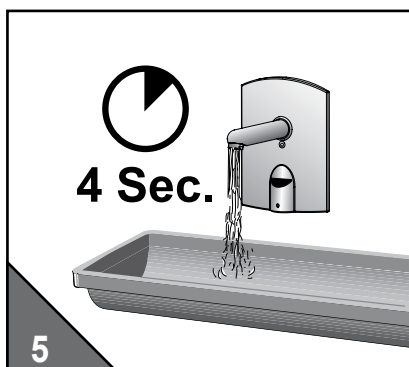
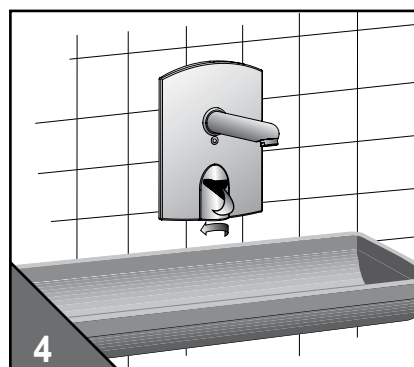
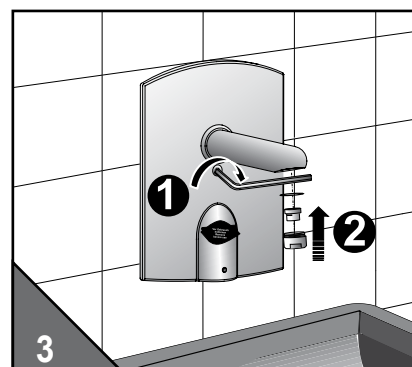
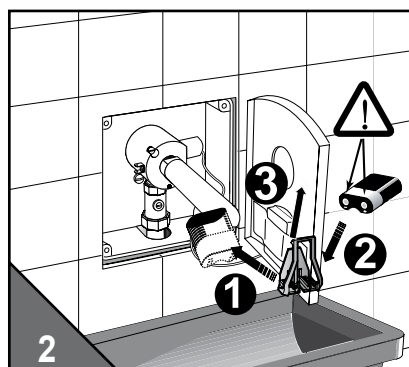
- ...Wasser fließt ca.4 sec...
- ...Water flows for approx. 4 sec...
- ...Vann renner i ca. 4 sek...
- ...vandet løber i ca. 4 sek....



- ...10 sec warten - Betriebsbereit
- ...Wait 10 sec; ready for use
- ...Vent 10 sek. - driftsklar
- ...Vent 10sek. - klar til drift

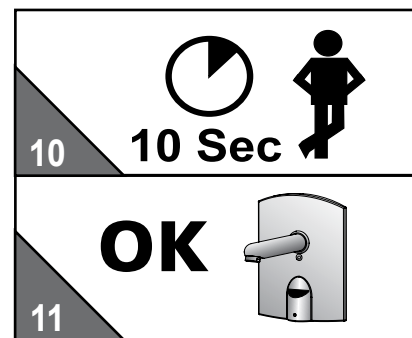
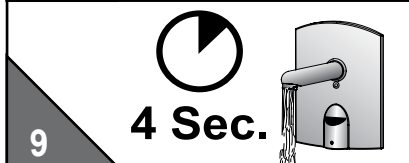
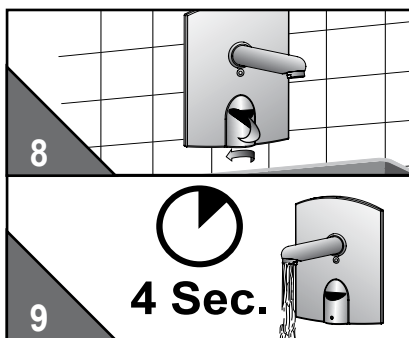
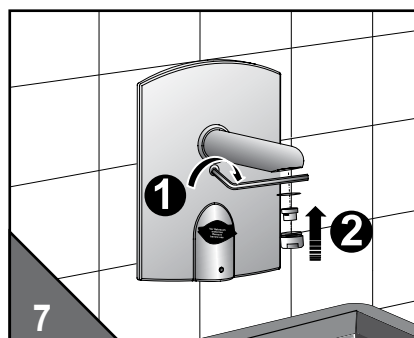
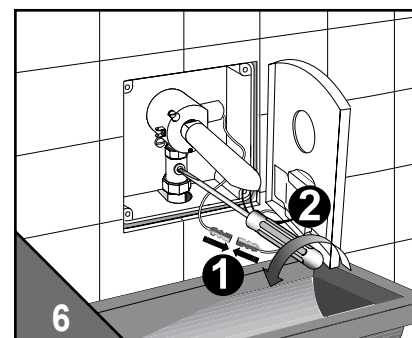
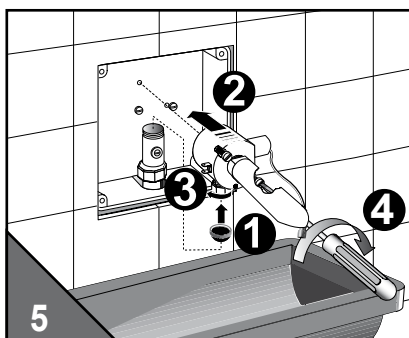
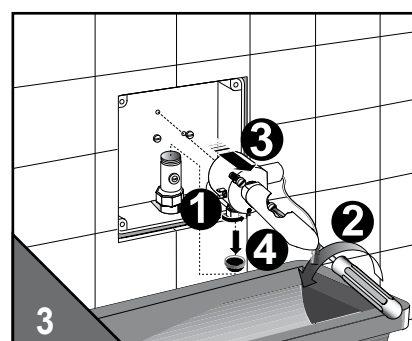
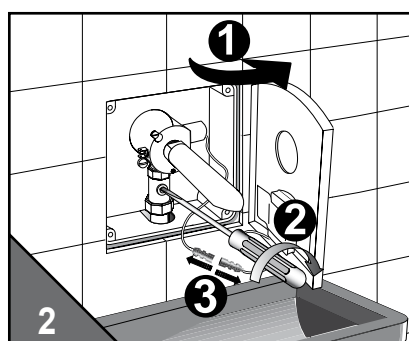


- Batteriewechsel
- Bytte av batteri



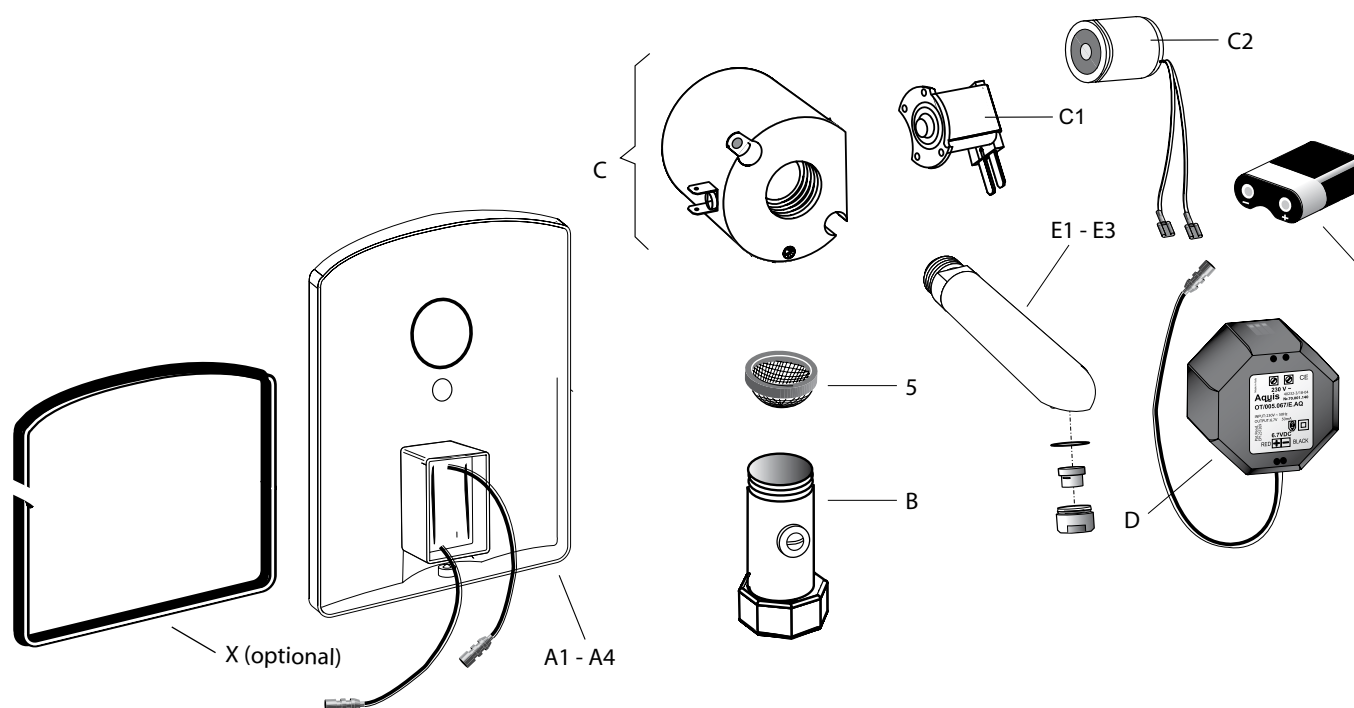
- Schmutzsieb-Reinigung
- Rengjør filter

- Cleaning the filters
- Rengør filter



- **Systemübersicht**
- **Systemoversikt**

- **System overview**
- **Systemoversikt**

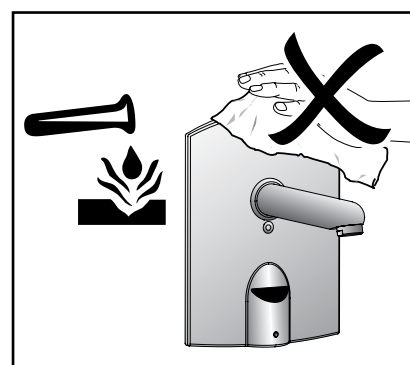
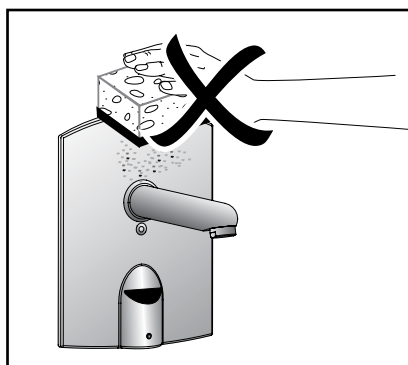
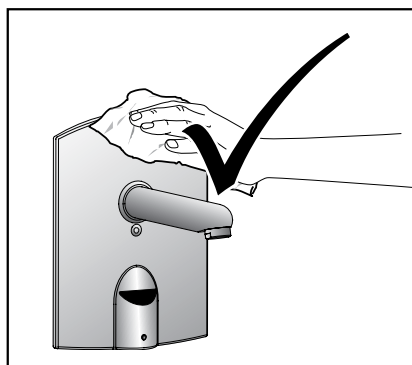
[illegible][illegible]

- **Pflege**

- **Maintenance**

- **Vedlikehold**

- **Vedlige**



## Störungsbehebung

| Störung/Fehler                            | Mögliche Ursache                                                                                                                                                                                                      | Behebung                                                                                                                                                                                                 |
|-------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Es fließt kein Wasser                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>• „Kurz-Aus“ ist aktiviert</li> <li>• Absperrventil geschlossen</li> <li>• Schmutzsieb verstopft</li> <li>• Batterie leer</li> <li>• Stromausfall / Netzteil defekt</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• „Kurz-Aus“ beenden</li> <li>• Absperrventil öffnen</li> <li>• Schmutzsieb reinigen</li> <li>• Batterie austauschen</li> <li>• Stromversorgung prüfen</li> </ul> |
| Amatur spült selbständig (ohne Benutzung) | • Reflexion an Gegenständen                                                                                                                                                                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Automatische Einmessung</li> <li>• Einstellung der Sensorreichweite</li> </ul>                                                                                  |
| Wasser fließt permanent                   | • Ventil verschmutzt / defekt                                                                                                                                                                                         | • Ventil reinigen / erneuern                                                                                                                                                                             |
| Rote LED blinkt                           | • Batterie leer                                                                                                                                                                                                       | • Batterie austauschen                                                                                                                                                                                   |

## Trouble shooting

| Disturbance / Error                      | Cause                                                                                                                                                                               | Solution                                                                                                                                                                      |
|------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Valve does not flush                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>• „Intermittent off“ is activated</li> <li>• Stop valve closed or filter clogged</li> <li>• Battery flat</li> <li>• Power failure</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• End „intermittent off“</li> <li>• Open stop valve or clean filter</li> <li>• Change battery</li> <li>• Check power supply</li> </ul> |
| Valve flushes uncontrolled (without use) | • Reflection                                                                                                                                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Automatic sensor adjustment</li> <li>• Setting the sensor range</li> </ul>                                                           |
| Water flows permanently                  | • Valve soiled / defect                                                                                                                                                             | • Clean / Renew the valve                                                                                                                                                     |
| Red LED flashes                          | • Battery flat                                                                                                                                                                      | • Change battery                                                                                                                                                              |

## Fejlsøgning

| Udbedring af forstyrrelser/fejl                                        | Mulige årsager                                                                                                                                                                          | Mulige årsager                                                                                                                                                                                 |
|------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Det kommer ikke vann                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• „Kort-av“ er aktivert</li> <li>• Forstillingskran stengt</li> <li>• filter tilsmusset</li> <li>• Batteri flatt</li> <li>• Strømfeil</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Avslutte „Kort-av“</li> <li>• Åpne forstillingskran</li> <li>• Rengjør filter</li> <li>• Bytt batteri</li> <li>• Kontroller strømforsyning</li> </ul> |
| Ventilen spyler uten bruk                                              | • Refleksjon på gjenstander                                                                                                                                                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Automatisk innstilling av sensor</li> <li>• Innstilling av sensorrekkevidden</li> </ul>                                                               |
| Vannet renner kontinuerlig                                             | • Ventil tilsmusset/defekt                                                                                                                                                              | • Ventil rense/bytte ut                                                                                                                                                                        |
| Dersom sensoren blinker under bruk eller etter bruk er batteriet flatt | • Batteri flatt                                                                                                                                                                         | • Bytt batteri                                                                                                                                                                                 |

## Feilsøking

| Situasjon / feil           | Mulige årsaker                                                                                                                                                              | Mulige årsaker                                                                                                                                                                        |
|----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Der kommer ingen vand      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• „Pause“ er aktivert</li> <li>• Stopventil lukket</li> <li>• filter snavset</li> <li>• Tomt batteri</li> <li>• Strømfejl</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Afslut „Pause“</li> <li>• Åben stop ventil</li> <li>• Rengør filter</li> <li>• Skift batteri</li> <li>• Kontroller strømforsyning</li> </ul> |
| Vandet løber ukontrolleret | • Refleksion på genstande                                                                                                                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Autoset-automatisk sensor indstilling</li> <li>• Indstilling af sensorens rækkevidde</li> </ul>                                              |
| Vandet løber permanent     | • Snavset ventil/defekt                                                                                                                                                     | • Ventil rense/bytte ut                                                                                                                                                               |
| Sensoren / LED blinker     | • Tomt batteri                                                                                                                                                              | • Skift batteri                                                                                                                                                                       |

## • Technische Daten • Technical Data • Tekniske data • Tekniske data

|                    |                     |                         |                        |                 |
|--------------------|---------------------|-------------------------|------------------------|-----------------|
| Batteriebetrieb    | battery operation   | Batteridrift            | Batteridrift           | 6V DC           |
| Netzbetrieb        | mains supply        | Nettdrift               | Nettdrift              | 230V AC / 6V DC |
| Wasserdruck        | water pressure      | Vanntrykk               | Vandtryk               | 0,3 - 10 bar    |
| Durchflussmenge    | Flow volume         | Gjennomstrømningsmengde | Gennemstrømningsmængde | 2 - 6 l/min     |
| Wassernachlaufzeit | Water flow duration | Etterløpstid for vann   | Efterløbstid for       | 0 - 4 sec       |
| Wassertemperatur   | water temperature   | Vanntemperatur          | Vandtemperatur         | max. 80°C       |

**CONTI Sanitärarmaturen GmbH**  
Hauptstrasse 98  
35435 Wettenberg  
Germany  
[info@conti.plus](mailto:info@conti.plus)  
[www.conti.plus](http://www.conti.plus)

